

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|--|--|--|---|---|--|---|---|---|---|
| Achten Sie darauf, die Schrauben in den jeweiligen Fächern des Sortimentskastens ordentlich zu sortieren, um eine einfache Identifizierung und Nutzung zu ermöglichen. | Make sure to sort the screws neatly into the respective compartments of the assortment box to allow for easy identification and use. | Assurez-vous d'organiser soigneusement les vis dans leurs compartiments respectifs de la boîte d'assortiment pour une identification et une utilisation faciles. | Assicurati di organizzare ordinatamente le viti nei rispettivi scomparti della scatola di assortimento per una facile identificazione e utilizzo. | Zorg ervoor dat u de schroeven netjes in hun respectievelijke compartimenten van de assortimentsdoos organiseert, zodat u ze gemakkelijk kunt identificeren en gebruiken. | Asegúrese de organizar los tornillos de forma ordenada en sus respectivos compartimentos de la caja surtida para una fácil identificación y uso. | Ujistě se, že jsou šrouby úhledně uspořádány v příslušných příhrádkách v krabici na sortiment pro snadnou identifikaci a použití. | Obavezno posložite vijke u odgovarajuće odjeljike kutije s asortimanom radi lakšeg prepoznavanja i upotrebe. | Za lažjo identifikacijo in uporabo poskrbite, da boste vijke lepo razvrstili v ustrezne predelke škatle z izborom. | Ügyeljen arra, hogy a csavarokat szépen rendezze el a választékdoboz megfelelő rekeszeiben az egyszerű azonosítás és használat érdekében. |
| Vermeiden Sie das Vermischen von verschiedenen Schraubentypen und -größen, um Verwirrung und Fehlanwendungen zu verhindern. | Avoid mixing different screw types and sizes to prevent confusion and misuse. | Évitez de mélanger différents types et tailles de vis pour éviter toute confusion et toute mauvaise utilisation. | Evitate di mischiare tipi e dimensioni di viti diversi per evitare confusione e uso improprio. | Vermijd het mengen van verschillende soorten en maten schroeven om verwarring en misbruik te voorkomen. | Evite mezclar diferentes tipos y tamaños de tornillos para evitar confusiones y usos indebidos. | Vyhñe se míchání různých typů a velikostí šroubů, abyste předešli záměně a nesprávnemu použití. | Izbjegavajte miješanje različitih tipova i veličina vijaka kako biste sprječili zabunu i zloupornu. | Izogibajte se mešanju različnih tipov in velikosti vijakov, da preprečite zmedo in zlorabo. | Kerülje a különböző típusú és méretű csavarok keverését az összetévesztés és a visszaélés elkerülése érdekében. |
| Lagern Sie den Schrauben-Sortimentskasten an einem trockenen, kühlen Ort, um Rostbildung und Korrosion der Schrauben zu vermeiden. | Store the screw assortment box in a dry, cool place to avoid rust and corrosion of the screws. | Rangez la boîte d'assortiment de vis dans un endroit sec et frais pour éviter la rouille et la corrosion des vis. | Conservare la scatola di assortimento delle viti in un luogo fresco e asciutto per evitare la ruggine e la corrosione delle viti. | Bewaar de schroevenassortimentsdoos op een droge, koele plaats om roest en corrosie van de schroeven te voorkomen. | Guarde la caja surtida de tornillos en un lugar seco y fresco para evitar la oxidación y corrosión de los tornillos. | Krabičku na sortiment šroubů skladujte na suchém a chladném místě, aby nedošlo k rezivění a korozi šroubů. | Čuvajte kutiju s asortimanom vijaka na suhom, hladnom mjestu kako biste izbjegli hrđanje i koroziju vijaka. | Škatlo z vijaki hranite na suhem in hladnjem mestu, da preprečite rjavenje in korozijo vijakov. | A csavarválaszték dobozát száraz, hűvös helyen tárolja, hogy elkerülje a csavarok rozsdásodását és korrozióját. |
| Halten Sie den Schrauben-Sortimentskasten von Kindern und Haustieren fern, um versehentliche Verschluckungen oder Verletzungen zu vermeiden. | Keep the screw assortment box away from children and pets to avoid accidental swallowing or injury. | Gardez la boîte d'assortiment de vis hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter tout étouffement ou blessure accidentelle. | Tenere la scatola dell'assortimento di viti lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici per evitare soffocamenti o lesioni accidentali. | Houd de schroevenassortimentsdoos uit de buurt van kinderen en huisdieren om per ongeluk verstikking of letsel te voorkomen. | Mantenga la caja de surtido de tornillos fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar asfixia o lesiones accidentales. | Uchovávejte krabici na šrouby mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo k náhodnému udusení nebo zranění. | Držite kutiju s asortimanom vijaka podalje od djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli slučajno gušenje ili ozljede. | Škatlo z izborom vijakov hranite stran od otrok in hišnih ljubljenčkov, da preprečite nenamerno zadušitev ali poškodbo. | A véletlen fulladás vagy sérülés elkerülése érdekében tartsa távol a csavarkészlet dobozát gyermeketől és házállatoktól. |
| Achten Sie darauf, die richtigen Schrauben für die jeweilige Anwendung auszuwählen, um eine sichere und stabile Befestigung zu gewährleisten. | Be sure to select the correct screws for each application to ensure a secure and stable attachment. | Assurez-vous de sélectionner les vis appropriées pour l'application afin de garantir une fixation sûre et stable. | Assicurati di selezionare le viti corrette per l'applicazione per garantire un fissaggio sicuro e stabile. | Zorg ervoor dat u de juiste schroeven voor de toepassing selecteert om een veilige en stabiele bevestiging te garanderen. | Asegúrese de seleccionar los tornillos correctos para la aplicación para garantizar una fijación segura y estable. | Ujistě se, že jste vybrali správné šrouby pro danou aplikaci, abyste zajistili bezpečně a stabilně připevnění. | Obavezno odaberite odgovarajuće vijke za aplikaciju kako biste osigurali sigurno i stabilno pričvršćivanje. | Ne pozabite izbrati pravilnih vijakov za aplikacijo, da zagotovite varno in stabilno pritrđitev. | Ügyeljen arra, hogy az alkalmazásnak megfelelő csavarokat válassza ki, hogy biztosítja a biztonságos és stabil rögzítést. |
| Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Schrauben und des Sortimentskastens, um sicherzustellen, dass keine Schrauben beschädigt oder korrodiert sind. | Regularly check the condition of the screws and the assortment box to ensure that no screws are damaged or corroded. | Vérifiez régulièrement l'état des vis et de la boîte d'assortiment pour vous assurer qu'aucune vis n'est endommagée ou corrodrée. | Controllare regolarmente lo stato delle viti e della scatola di assortimento per assicurarsi che nessuna vite sia danneggiata o corrosa. | Controleer regelmatig de staat van de schroeven en de assortimentsdoos om er zeker van te zijn dat er geen schroeven beschadigd of gecorrodeerd zijn. | Compruebe periódicamente el estado de los tornillos y de la caja surtida para asegurarse de que ningún tornillo esté dañado o corroído. | Pravidelně kontrolujte stav šroubů a krabice se sortimentem, abyste se ujistili, že žádné šrouby nejsou poškozené nebo zkorodované. | Redovito provjeravajte stanje vijakov i kutije s asortimanom kako biste bili sigurni da nijedan vjak nije oštećen ili je korodirao. | Redno preverjajte stanje vijakov in škatle za izbor, da zagotovite, da vijaki niso poškodovani ali zarjaveli. | Rendszeresen ellenőrizze a csavarok és a választékdoboz állapotát, hogy a csavarok ne sérüljenek vagy korrodáljanak. |
| Ersetzen Sie beschädigte oder fehlende Schrauben rechtzeitig, um die Vollständigkeit und Nützlichkeit des Sortimentskastens zu erhalten. | Replace damaged or missing screws in a timely manner to maintain the completeness and usefulness of the assortment box. | Remplacez les vis endommagées ou manquantes en temps opportun pour maintenir l'intégralité et l'utilité de la boîte d'assortiment. | Sostituire tempestivamente le viti danneggiate o mancanti per mantenere la completezza e l'utilità della scatola di assortimento. | Vervang beschadigde of ontbrekende schroeven tijdig om de compleetheid en bruikbaarheid van de assortimentsdoos te behouden. | Reemplace los tornillos dañados o faltantes de manera oportuna para mantener la integridad y utilidad de la caja surtida. | Poškozené nebo chybějící šrouby včas vyměňte, aby byla zachována úplnost a užitečnost sortimentní krabice. | Zamjenite oštećene vijke ili vijke koji nedostaju na vrijeme kako biste održali cjelovitost i korisnost kutije s asortimanom. | Poškodovane ali manjkajoče vijke pravocasno zamenjajte, da ohranite popolnost in uporabnost škatle za izbor. | A sérült vagy hiányzó csavarokat időben cserélje ki, hogy megőrizze a választékdoboz teljességét és hasznosságát. |
| Etikettieren Sie die Fächer des Sortimentskastens klar und deutlich, um eine einfache Identifizierung der Schraubentypen und -größen zu ermöglichen. | Clearly label the compartments of the assortment box to allow easy identification of screw types and sizes. | Étiquetez clairement les compartiments de la boîte d'assortiment pour permettre une identification facile des types et des tailles de vis. | Etichettare chiaramente gli scomparti della scatola dell'assortimento per consentire una facile identificazione dei tipi e delle dimensioni delle viti. | Markeer de compartimenten van de assortimentsdoos duidelijk, zodat de soorten en maten van de schroeven gemakkelijk kunnen worden geïdentificeerd. | Etiquete claramente los compartimentos de la caja surtida para permitir una fácil identificación de los tipos y tamaños de tornillos. | Jasné označte příhrádky krabice na sortiment, abyste mohli snadno identifikovat typy a velikosti šroubů. | Jasno označite odjeljike kutije s asortimanom kako biste omogućili jednostavnu identifikaciju vrsta i veličinu vijaka. | Jasno označite predelke škatle za izbor, da omogočite enostavno prepoznavanje vrst in velikosti vijakov. | Jól láthatóan címkézz fel a választékdoboz rekeszeit, hogy a csavartípusok és -méretek könnyen azonosíthatók legyenek. |

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|---|---|---|---|--|--|---|--|--|
| <p>Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise.</p> <p>Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.</p> | <p>Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein.</p> <p>Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.</p> | <p>Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées.</p> <p>Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées.</p> <p>Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.</p> | <p>Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate.</p> <p>Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso.</p> <p>Leggere attentamente le informazioni elencate.</p> <p>Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero.</p> <p>Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.</p> | <p>Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op.</p> <p>Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen.</p> <p>Lees de vermelde informatie zorgvuldig door.</p> <p>Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken.</p> <p>Ambitje van bescherming. Daarom altijd uiterst voorzichtig en beware de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.</p> | <p>Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran.</p> <p>Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso.</p> <p>Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad.</p> <p>Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.</p> | <p>Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny.</p> <p>Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití.</p> <p>Přečtěte si pozorně uvedené informace.</p> <p>Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokryt plněm rozsahem.</p> <p>Opseg naslovnic. Stoga uvijek budite krajne oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.</p> | <p>Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene.</p> <p>Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu.</p> <p>Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smernice pokrivaju nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavi, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti.</p> <p>Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.</p> | <p>Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila.</p> <p>Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo.</p> <p>Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavi, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti.</p> <p>Borító hatókör. Ezért mindenkor előre közzétessük az óvatosan, és gondosan írızze meg a használati utasítást a későbbi használatra.</p> | <p>Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat.</p> <p>Mielőtt bármilyen termékét üzembe helyezné és használja, olvassa el az összes használati utasítást.</p> <p>Olvassa el a figyelmesen a felsorolt információkat.</p> <p>Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezheti az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket.</p> <p>Borító hatókör. Ezért mindenkor előre közzétessük az óvatosan, és gondosan írızze meg a használati utasítást a későbbi használatra.</p> |
| <p>Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollen nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.</p> | <p>Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.</p> | <p>Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.</p> | <p>I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.</p> | <p>Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen.</p> <p>Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.</p> | <p>Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión.</p> <p>La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.</p> | <p>Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslově nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.</p> <p>Čiščenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.</p> | <p>Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igратi s proizvodima bez nadzora.</p> <p>Čiščenja in uporabniške vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.</p> | <p>Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z snižanim krvnim tlakom, fizične, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igratigrati z izdelki brez nadzora.</p> <p>Čiščenja in uporabniške vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.</p> | <p>A termékeket soha nem használhatják gyerekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül.</p> <p>A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.</p> |
| <p>Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.</p> | <p>Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.</p> | <p>Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.</p> | <p>Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.</p> | <p>Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.</p> | <p>¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.</p> | <p>Nebezpečí udusení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.</p> | <p>Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igrača! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, smyslovih ili mentalnih sposobnosti.</p> | <p>Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.</p> | <p>Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.</p> |